



Conseil de
l'Union européenne

Bruxelles, le 23 mai 2023
(OR. en)

Dossier interinstitutionnel:
2023/0160(NLE)

9699/23
ADD 1

MI 448
ECO 44
ENT 107
UNECE 7

NOTE DE TRANSMISSION

Origine:	Pour la secrétaire générale de la Commission européenne, Madame Martine DEPREZ, directrice
Date de réception:	23 mai 2023
Destinataire:	Madame Thérèse BLANCHET, secrétaire générale du Conseil de l'Union européenne
N° doc. Cion:	COM(2023) 264 final
Objet:	ANNEXE de la proposition de décision du Conseil relative à la position à prendre au nom de l'Union européenne, au sein du Forum mondial de l'harmonisation des règlements concernant les véhicules de la Commission économique pour l'Europe des Nations unies, sur les propositions de modifications des règlements ONU nos 13, 16, 24, 41, 49, 51, 54, 75, 78, 79, 83, 85, 94, 95, 101, 109, 110, 117, 127, 129, 134, 135, 137, 153 et 155, sur une proposition de nouveau règlement ONU relatif aux émissions en conditions de conduite réelles au niveau mondial, sur une proposition de modification du RTM ONU n° 13 et sur une proposition de nouveau RTM ONU sur la mesure en laboratoire des émissions de frein pour les véhicules légers

Les délégations trouveront ci-joint le document COM(2023) 264 final.

p.j.: COM(2023) 264 final



COMMISSION
EUROPÉENNE

Bruxelles, le 23.5.2023
COM(2023) 264 final

ANNEX

ANNEXE

de la

proposition de décision du Conseil

relative à la position à prendre au nom de l'Union européenne, au sein du Forum mondial de l'harmonisation des règlements concernant les véhicules de la Commission économique pour l'Europe des Nations unies, sur les propositions de modifications des règlements ONU nos 13, 16, 24, 41, 49, 51, 54, 75, 78, 79, 83, 85, 94, 95, 101, 109, 110, 117, 127, 129, 134, 135, 137, 153 et 155, sur une proposition de nouveau règlement ONU relatif aux émissions en conditions de conduite réelles au niveau mondial, sur une proposition de modification du RTM ONU n° 13 et sur une proposition de nouveau RTM ONU sur la mesure en laboratoire des émissions de frein pour les véhicules légers

ANNEXE

Règlement n°	Titre du point de l'ordre du jour	Référence du document ¹
13	Proposition de série 13 d'amendements au règlement ONU n° 13 (freinage des véhicules lourds) ECE/TRANS/WP.29/GRVA/15, sur la base de ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2023/2, tel que modifié par GRVA-15-56	ECE/TRANS/WP.29/2023/66
16	Proposition de complément 4 à la série 08 d'amendements au règlement ONU n° 16 (ceintures de sécurité)(ECE/TRANS/WP.29/GRSP/72, paragraphes 11 et 13, sur la base de ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2021/20 tel que modifié par l'annexe III au rapport, et de ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2021/25, non modifié	ECE/TRANS/WP.29/2023/46
24	Proposition de complément 10 à la série 03 d'amendements au règlement ONU n° 24 [polluants visibles, mesure de la puissance des moteurs à allumage par compression (fumée diesel)] (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/87, paragraphe 20, sur la base de GRPE-87-07-Rev.1, tel que modifié par l'annexe VIII)	ECE/TRANS/WP.29/2023/58
41	Proposition de complément 2 à la série 05 d'amendements au règlement ONU n° 41 (émissions sonores des motocycles) ECE/TRANS/WP.29/GRBP/75, paragraphe 3, sur la base de ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2023/6	ECE/TRANS/WP.29/2023/72
49	Proposition de complément 8 à la série 06 d'amendements au règlement ONU n° 49 [émissions des moteurs à allumage par compression et à allumage commandé [GPL et GNC]] (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/87, paragraphe 49, sur la base de ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2023/5)	ECE/TRANS/WP.29/2023/59
49	Proposition de complément 2 à la série 07 d'amendements au règlement ONU n° 49 [émissions des moteurs à allumage par compression et à allumage commandé (GPL et GNC)] (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/87, paragraphes 54, sur la base de ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2023/6, GRPE-87-30 et GRPE-87-53, tel que modifié par l'annexe X)	ECE/TRANS/WP.29/2023/60
51	Proposition de complément 9 à la série 03 d'amendements au règlement ONU n° 51 (bruit des véhicules des catégories M et N) ECE/TRANS/WP.29/GRBP/75, paragraphe 9, sur la base de GRBP-77-13-Rev.1	ECE/TRANS/WP.29/2023/71
54	Proposition de complément 26 au règlement ONU n° 54 (pneumatiques pour véhicules utilitaires et leurs remorques) ECE/TRANS/WP.29/GRBP/75, sur la base de base GRBP77-24, tel que modifié par	ECE/TRANS/WP.29/2023/73

¹ Tous les documents auxquels il est fait référence dans le tableau sont disponibles à l'adresse:
[\(WP.29\) World Forum for the Harmonization of regulations \(190th session\) | UNECE](#)

	ECE/TRANS/WP.29/GRBP/75	
75	Proposition de complément 20 au règlement ONU n° 75 (pneumatiques pour véhicules de catégorie L) ECE/TRANS/WP.29/GRBP/75, sur la base de ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2023/7, tel que modifié par GRBP-77-21	ECE/TRANS/WP.29/2023/74
78	Proposition de série 06 d'amendements au règlement ONU n° 78 (freinage des véhicules de catégorie L) ECE/TRANS/WP.29/GRVA/15, sur la base de ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2023/4, tel que modifié par GRVA-15-57	ECE/TRANS/WP.29/2023/67
79	Proposition de complément 9 à la série 03 d'amendements au règlement ONU n° 79 (équipement de direction) ECE/TRANS/WP.29/GRVA/15, sur la base de ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2023/6, tel que modifié par GRVA-15-54	ECE/TRANS/WP.29/2023/68
79	Proposition de complément 4 à la série 04 d'amendements au règlement ONU n° 79 (équipement de direction) ECE/TRANS/WP.29/GRVA/15, sur la base de ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2023/6, tel que modifié par GRVA-15-54	ECE/TRANS/WP.29/2023/69
83	Proposition de nouvelle série 08 d'amendements au règlement ONU n° 83 (émissions des véhicules légers) (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/87, paragraphe 35, sur la base de ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2023/2, GRPE-87-26-Rev.1, tel que modifié par l'addendum 1)	ECE/TRANS/WP.29/2023/57
83	Proposition de complément 17 à la série 05 d'amendements au règlement ONU n° 83 (émissions des véhicules M1 et N1) (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/87, paragraphe 14, sur la base de GRPE-87-13-Rev.2, tel que modifié par l'annexe IV)	ECE/TRANS/WP.29/2023/61
83	Proposition de complément 19 à la série 06 d'amendements au règlement ONU n° 83 (émissions des véhicules M1 et N1) (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/87, paragraphe 15, sur la base de ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2023/10, GRPE-87-13-Rev.2, tel que modifié par l'annexe V)	ECE/TRANS/WP.29/2023/62
83	Proposition de complément 16 à la série 07 d'amendements au règlement ONU n° 83 (émissions des véhicules M1 et N1) (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/87, paragraphe 16, sur la base de ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2023/10, GRPE-87-13-Rev.2, tel que modifié par l'annexe VI)	ECE/TRANS/WP.29/2023/63
85	Proposition de complément 12 au règlement ONU n° 85 (mesure de la puissance nette et de la puissance maximale sur 30 min.) (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/87, paragraphe 60, sur la base de ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2023/7, tel que modifié par GRPE-87-16-Rev.1, tel que reproduit dans l'annexe XI)	ECE/TRANS/WP.29/2023/64

94	Proposition de complément 2 à la série 04 d'amendements au règlement ONU n° 94 (collision frontale) (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/72, paragraphe 43, sur la base de ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2022/22, non modifié	ECE/TRANS/WP.29/2023/47
95	Proposition de complément 3 à la série 05 d'amendements au règlement ONU n° 95 (collision latérale) (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/72, paragraphe 43, sur la base de ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2022/23, non modifié	ECE/TRANS/WP.29/2023/48
101	Proposition de complément 12 à la série 01 d'amendements au règlement ONU n° 101 (émissions de CO ₂ /consommation de carburant) (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/87, paragraphe 19, sur la base de ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2023/11, ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2023/13 et GRPE-87-07-Rev.1, tel que modifié par l'annexe VII)	ECE/TRANS/WP.29/2023/65
109	Proposition de complément 12 au règlement ONU n° 109 (pneumatiques rechapés pour véhicules utilitaires et leurs remorques) ECE/TRANS/WP.29/GRBP/75, sur la base de ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2023/4, GRBP-77-22, tel que modifié par ECE/TRANS/WP.29/GRBP/75	ECE/TRANS/WP.29/2023/75
110	Proposition de complément 4 à la série 04 d'amendements au règlement ONU n° 110 (véhicules roulant au GNC ou au GPL) (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/103, paragraphe 21, sur la base de GRSG-124-32, tel que reproduit à l'annexe II du rapport)	ECE/TRANS/WP.29/2023/78
117	Proposition de complément 1 à la série 04 d'amendements du règlement ONU n° 117 (résistance au roulement, bruit de roulement et adhérence sur sol mouillé des pneumatiques) ECE/TRANS/WP.29/GRBP/75, sur la base de ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2023/5, tel que modifié par GRBP-77-32, et ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2023/8	ECE/TRANS/WP.29/2023/76
127	Proposition de complément 2 à la série 03 d'amendements au règlement ONU n° 127 (sécurité des piétons) (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/72, paragraphe 26, sur la base de ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2022/18, tel que modifié par l'annexe IV du rapport	ECE/TRANS/WP.29/2023/49
127	Proposition de complément 1 à la série 04 d'amendements au règlement ONU n° 127 (sécurité des piétons) (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/72, paragraphe 26, sur la base de ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2022/19, tel que modifié par l'annexe IV du rapport	ECE/TRANS/WP.29/2023/50
129	Proposition de complément 9 à la série 03 d'amendements au règlement ONU n° 129 (dispositifs améliorés de retenue pour enfants) (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/72, paragraphes 27 - 29, sur la base de GRSP-72-01 et GRSP-72-16, tel que reproduit à l'annexe V du rapport,	ECE/TRANS/WP.29/2023/51

	ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2021/26, tel que modifié par l'annexe V du rapport et ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2022/25, non modifié	
134	Proposition de complément 5 à la version originale du règlement ONU n° 134 (véhicules à hydrogène et à pile à combustible) (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/72, paragraphe 32, sur la base de ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2022/15, non modifié	ECE/TRANS/WP.29/2023/52
134	Proposition de complément 2 à la série 01 d'amendements au règlement ONU n° 134 (véhicules à hydrogène et à pile à combustible) (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/72, paragraphe 32, sur la base de ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2022/15, non modifié	ECE/TRANS/WP.29/2023/53
135	Proposition de complément 1 à la série 02 d'amendements au règlement ONU n° 135 (choc latéral contre un poteau) (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/72, paragraphe 43, sur la base de GRSP-72-46, tel que reproduit à l'annexe VII du rapport	ECE/TRANS/WP.29/2023/54
137	Proposition de complément 4 à la série 02 d'amendements au règlement ONU n° 137 (choc avant, l'accent étant mis sur les dispositifs de retenue) (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/72, paragraphe 43, sur la base de ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2022/24, non modifié	ECE/TRANS/WP.29/2023/55
153	Proposition de complément 3 à la version originale du règlement ONU n° 153 (intégrité du système d'alimentation en carburant et sécurité de la chaîne de traction électrique en cas de choc arrière) ECE/TRANS/WP.29/GRSP/72, paragraphe 40, sur la base de ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2021/29, tel que modifié par l'annexe VI du rapport	ECE/TRANS/WP.29/2023/56
155	Proposition de complément 2 au texte original du règlement ONU n° 155 (cybersécurité et système de gestion de la cybersécurité) ECE/TRANS/WP.29/GRVA/15, annexe III (sur la base de GRVA-15-05)	ECE/TRANS/WP.29/2023/70
Nouveau règlement	Proposition de nouveau règlement ONU sur les émissions en conditions de conduite réelle mondiales (Global RDE) (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/87, paragraphe 45, sur la base de ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2023/3 et GRPE-87-49, tel que modifié par l'additif 2)	ECE/TRANS/WP.29/2023/77

RTM	Titre du point de l'ordre du jour	Référence du document
13	Proposition d'amendement 1 au RTM ONU n° 13 (véhicule à hydrogène et à pile à combustible) (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/72, paragraphe 8, sur la base de ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2022/16, tel que	ECE/TRANS/WP.29/2023/81

	modifié par l'annexe II du rapport	
Nouveau RTM	Proposition de nouveau RTM ONU sur la mesure en laboratoire des émissions de frein pour les véhicules légers (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/87, paragraphe 66, sur la base de ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2023/4 et GRPE-87-40, tel que modifié par l'additif 3	ECE/TRANS/WP.29/2023/79

Divers	Titre du point de l'ordre du jour	Référence du document
	Proposition d'autorisation révisée d'élaborer un nouveau RTM ONU sur les émissions en conditions de conduite réelles (RDE) au niveau mondial (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/87, paragraphe 47, sur la base de GRPE-87-51, tel que modifié par l'annexe IX)	ECE/TRANS/WP.29/2023/84
	Proposition de demande d'autorisation d'élaborer un nouveau RTM-ONU sur la durabilité des batteries embarquées pour les véhicules lourds électrifiés (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/87, paragraphe 75, sur la base de ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2023/8)	ECE/TRANS/WP.29/2023/85
	Amendement à ECE/TRANS/WP.29/2022/58 intitulé «New Assessment/Test Method for Automated Driving (NATM) Guidelines for Validating Automated Driving System (ADS)» (nouvelle méthode d'évaluation/essai concernant les lignes directrices relatives à la conduite automatisée, pour la validation d'un système de conduite automatisé) Voir ECE/TRANS/WP.29/1171, paragraphe 23	ECE/TRANS/WP.29/2023/44
	Proposition d'amendement au document d'interprétation concernant le règlement ONU n° 155 ECE/TRANS/WP.29/GRVA/15, sur la base de ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2023/5, tel que modifié par by GRVA-15-21 ainsi que GRVA-15-06	ECE/TRANS/WP.29/2023/45
	Proposition de rapport final sur l'état d'avancement d'un nouveau RTM ONU sur la mesure en laboratoire des émissions de frein concernant les véhicules légers (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/87, paragraphe 66, sur la base de GRPE-87-41, tel que modifié par l'annexe XII)	ECE/TRANS/WP.29/2023/80
	Proposition de rapport final sur l'état d'avancement de l'amendement 1 au RTM	ECE/TRANS/WP.29/2023/82

	ONU n° 13 (véhicules à hydrogène et à pile à combustible) (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/72, paragraphe 8, sur la base de ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2022/17, tel que modifié par l'annexe II du rapport	
	Méthodologie japonaise concernant les émissions en conditions de conduite réelles (RDE) (re-confirimation)	ECE/TRANS/WP.29/2023/83